

| | | | |
|--|------------------------------------|--|---------------------------------------|
| Genre de véhicule 32) Camion ou tracteur à sellette chassis | Marque de fabrication S T E Y R | Type 1491 310 / ... / 6x4 (essieu avancé) | Fiche d'homologation No CH 3757 59 |
|--|------------------------------------|--|---------------------------------------|

| | |
|---------------------------|---|
| Constructeur | STEYR-DANGLER-PUCH AKTIENGESELLSCHAFT, Werk Steyr, A-4400 Steyr |
| Identification | sur la plaquette du constructeur "1491 310/.../6x4" numero du chassis "VAN1491....." |
| Plaquette du constructeur | sous le capot, à droite sur l'avant |
| Numero du chassis | à droite, latéralement sur le longeron, au-dessus de l'essieu avant |
| Identification du moteur | "615 78" ou "615 68" devant no du moteur, à droite à l'AV latéralement sur le bloc, au-dessous du compresseur |
| Importateur | STEYR-DANGLER-PUCH (SCHEWITZ) AG., Bernstrasse 117, 3613 Steffisburg |

| | | | | | |
|------------------------|--|-----------------|--|-----------|-----------------|
| Chassis | | Moteur | | | |
| Nombre d'essieux/pneus | 3 (AR= essieu double) / 8 01) | Marque | STEYR | Type | WD 615 78 / -68 |
| Suspension | 02) | Construction | en ligne-turbo | Temps | 4 |
| Direction | écrou à billes; assistance hydraulique | Carburant | D | Position | avant |
| Entrainement | 1er et 3e essieu | Refroidissement | eau | Cylindres | 6 |
| Frein de service | air compr., 2-circuits, tambours, sur toutes roues ALB sur 2e et 3e essieu; s.d. avec "ABS" pression de coupure = 8,1 bars | Alésage | 126,0 | Course | 130,0 |
| Frein auxiliaire | circuit 1+2 du frein de service | Cylindree | 9721 | CV-impôt | 49,51 |
| Frein d'arrêt | à ressort, tambours sur 3e essieu 03) | Puissance en kW | 225 | à /min | 2200 |
| Ralentisseur | sur échappement, non progressif | Couple max. Nm | 1250 | à /min | 1300 |
| Contrôle 2 circuits | manomètre double + LT | Silencieux | 1 pot: 1000 x d= 250 mm /ident."16.06.575.11.0.00" ou 630 x d= 300 mm /ident."991.12.54.2373" ou 630 x d= 300 mm /ident."991.12.54.2372" | | |

| | | | | | |
|------------------------|--|--|--|------------|-------|
| Carrosserie/Equipement | 04) | Poids 04) | avant | arriere | total |
| Nombre de portes | 2 | Poids à vide | sel. bulletin de pesage | | |
| Centres securite avant | - | Repartition charge | | | 25000 |
| Cale | 2/ 04) | Poids garantis | 7500 | 7500/13000 | 25000 |
| Antivol | - | Pneus | 13 R 22,5 | 13 R 22,5 | 06) |
| Reservoir carburant | 1-2/acier ou alu, au choix 200-550 l | Ply/bar | - / 8,5 | - / 8,5 | |
| Avertisseur | BOSCH, el 20018 ou d'autres modeles homologues | Charge | 7500 | 7500/13000 | |
| Nombre de places 04) | total 2 ou 3, av. 2 ou 3 | pour Vmax | 120 | 120 | |
| Dimensions 04) | interieur | Jantes | 8.75 x 22,5 acier ou aluminium "ALCOA" | | |
| Longueur | | Garantie poids remorquable avec/sans frein | mecanique automatique | | |
| Largeur | 2300/2500 | Garantie poids de l'ensemble | 40000 07) | | |
| Hauteur | | Poids remorquable teste | | | |
| Porte à faux avant | 1526/1576 | Charge garantie sur le toit | | | |
| Porte à faux arriere | | Vitesse maximale selon le constructeur | 50 - 120 km/h | | |
| Garde au sol | à vide 300 | testee km/h à /min | moteur prise de force | | |

| Emissions de bruit (08) | | Au passage | | Mesure à l'arrêt | | Remarques | Indications pour le permis de circulation | (Code) |
|--------------------------|-----------|------------|------|------------------|-------|--------------------|---|--------|
| Boite de vitesses | | dB/A | dB/A | /min | | | | |
| m32, ZF 16S ou K... | 4,42-9,49 | 85,0 | 76,0 | 1650 | ab/ac | Genre du vehicule | Camion ou tracteur à sellette | |
| m16, ZF 4S...GP+WSEK | 4,42-9,49 | x | 76,0 | 1650 | ab/ac | Marque et type | ST E Y R 1491 310/.../6x4 | |
| m18, ZF 5S ou K...GP | 4,42-9,49 | x | 76,0 | 1650 | ab/ac | Homologation No CH | 3757 59 | |
| m26, FULLER RT/RT01.613 | 4,42-9,49 | x | 76,0 | 1650 | ab/ac | Carrosserie | | |
| m24, FULLER TS/TS01.6124 | 4,42-9,49 | x | 76,0 | 1650 | ab/ac | | | |

| F | G | H | J | R | Places | total | 2 ou 3 | avant | 2 ou 3 |
|------------------------|------|--------------------------------|------|-----------------|--------|--------------|----------------------|-----------|--------|
| De fumées OCE annexe 3 | | | | | ECE-24 | | | | |
| b = a | /min | k = 0,08 a 2200 | /min | k = 0,08 a 1960 | /min | | | | |
| b = a | /min | k = 0,13 a 1720 | /min | k = 0,20 a 1480 | /min | Poids à vide | sel. bulletin pesage | Carburant | D |
| b = a | /min | k = 0,38 a 1240 | /min | k = 1,10 a 1000 | /min | Charge utile | sel. carrosserie | Cylindree | 9721 |
| O | O+P | | | | | Poids total | 25000 | CV-impôt | 49,51 |
| SBacharach = 5,0 | | Pompe d'injection BOSCH ou F+M | | | | | | | |

Remarques, modifications, conditions spéciales et inscriptions dans le permis de circulation

- 01) Essieu avancé : à direction forcé, relevable, avec abaissement automatique 10t; voie = 1900 - 2000 mm
- 02) Suspension : essieu AV = à lames et amortisseurs / essieu avancé = à lames et amortisseurs; essieu AR = à lames ou pneumatique, s.d. avec amortisseurs
- 03) Frein d'arrêt : press. de serv. + libération de secours par valve garde 4-circ.; desserrage méc. = vis aux cylindres
- 04) établir resp. contrôler à l'immatriculation: dimensions, poids, équipement, nombre de places, β -braquage et cales; des vhc larges de 2m50 et équipés de roues disque nécessitent des cache-écrous de roues sur l'essieu AV
- 05) Empattement : livrable par le constructeur du vhc, de 3320 - 5120 mm, dans chaque longueur intermédiaire; pour les vhc modifiés après coup (soit par le constructeur, soit par l'importateur) la lettre "M" est frappée après le no de châssis (ce code ne fait pas partie de ce no)
- 06) Variante de pneus : d'autres variantes de pneus possibles en accord avec l'art. 13/1 OCE
- 07) Poids de l'ensemble : 80'000 kg avec traverse finale renforcée et attelage correspondant
- 08) Insonorisation : dessous de cabine pourvu de mat. insonore; écrans de réflexion dans les deux passages de roue AV; ventilateur visco, ϕ 620 mm, 8 pales

Inscription dans le permis de circulation: (seulement pour largeur excédant 2300 mm)

122 - Autorisé seulement sur les routes ouvertes aux vhc d'une largeur de 2,5m; le disque indiquant la largeur est obligatoire.

Lieu et date de l'homologation Steffisburg, 23.10.85

Sta/Jak/ad 37

Remplace la fiche d'homologation du 23.10.85

19.06.90 - Frein d'arrêt

Service fédéral d'homologation

32) Camion ou
tracteur à selllette
(châssis)

S T E Y R

1491 310 / ... / 6x4
(essieu avancé)

CH 3757 59

Fiche complémentaire concernant les émissions

I

Homologation du 08.10.85 à Steffisburg - Sta/jak/Ad

Emissions de bruit : remplies sel. prescriptions 1.10.86

Insonorisation suppl. partie en matière d'absorption au dessous de la cabine (au-dessus du moteur)

Service fédéral d'homologation

Emissions du bruit

(E) Type du moteur

(F) Boîte de vitesse

(G) i-A

 (H) au passage
dB/A

 (J) à l'arrêt
dB/A min-1

(R) Remarques

WD 615 78 / -68

m32, ZF 16S ou K...

4,42-9,49

84,0

74,0 1650

ab/ac

m16, ZF 4S...GP+WSK

4,42-9,49

x

74,0 1650

ab/ac

m18, ZF 5S ou K...GP

4,42-9,49

x

74,0 1650

ab/ac

m26, FULLER RT. 1.613

4,42-9,49

x

74,0 1650

ab/ac

m24, FULLER TS. 1.612

4,42-9,49

x

74,0 1650

ab/ac

Emissions des gaz

(E) Type du moteur

(F) Boîte de vitesse

(G) i-A

Emissions en g/km

(K) CO

(L) HC

(M) NO

 (N) Ralenti
CO min-1

Numéro-ATGE

Emissions de fumée

(E) Type du moteur

(O) selon OCE annexe 3

b = à min-1

b = à min-1

b = à min-1

(O+P) selon ECE-24

k = à min-1

k = à min-1

k = à min-1

k = à min-1

k = à min-1

k = à min-1

(S) Bacharach

Pompe d'injection

x) compris dans la mesure d'une autre démultiplication totale